



Bozen, 14.11.2023

INVALSI-Lernstandserhebungen

Schuljahr 2023/2024

Hinweise zur Anmeldung

Werte Schulführungskräfte,
geschätzte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Sekretariaten,

hiermit teile ich Ihnen mit, dass die Anmeldung der Schülerinnen und Schüler für die gesetzlich vorgesehenen Lernstandserhebungen des INVALSI (Gesetzesdekret Nr. 62/2017) vom **15.11.2023** (ab 15:30 Uhr) bis zum **07.12.2023** (bis 17:30 Uhr) durchzuführen ist.

1. Anmeldung der internen Kandidatinnen und Kandidaten:

Um die Dateneingabe auf dem INVALSI-Portal zu erleichtern, finden Sie nachstehend eine kurze Anleitung:

Im geschützten Bereich (*area riservata*) der Schule (<https://invalsi-areaprove.cineca.it/index.php?get=accesso>) finden Sie über den Zugang des Schulsekretariates (*Ruolo di accesso: segreteria scolastica*) den Ordner *Strumenti utente*:

The screenshot shows the INVALSI portal interface. At the top, there are two tabs: 'Strumenti utente' (selected) and 'Rilevazioni Nazionali'. Below the tabs is a dark blue header with the text 'Area riservata - Strumenti utente'. The main content area is divided into several sections:

- Utente:** MANUELA FRITZ / Segreteria Scolastica / Istituto: TBIS000000
- Modifica dati Utente:** Ultimo salvataggio: 26/10/2020 13:39:59 - (Email verificata)
- Domande e risposte:** A button labeled 'Domande e risposte'.
- Dati dell'istituto:** A section titled 'Manuale per la gestione dei dati dell'istituto' containing a table of institutional data.

Dato	Ultimo salvataggio
Istituto	16/11/2020 15:28:06
Dirigente	16/11/2020 15:28:35
Referente per la valutazione	16/11/2020 15:28:58
Edifici	16/11/2020 15:29:51
Aule di informatica	16/11/2020 15:31:55

At the bottom of the page, there is a dark blue footer with the text 'Area riservata - Strumenti utente'.

Abbildung 1

Überprüfen Sie die Informationen Ihrer Schule, indem Sie alle Schaltflächen im Abschnitt *Dati dell'istituto* (siehe Abb. 1) anklicken, die Inhalte bestätigen oder gegebenenfalls abändern. Alle Daten müssen grundsätzlich über die Schaltfläche *Salva dati* bestätigt werden. Wo angezeigt, ist die Einsichtnahme in das Informationsschreiben bezüglich der Verarbeitung von personenbezogenen Daten durch Anklicken des entsprechenden Feldes für die weiteren Arbeitsschritte notwendig.

Il presente conferimento di dati avviene per finalità istituzionali sulla base di norme e regolamenti di riferimento (D.Lgs. n. 62/2017 e D.P.R. n. 80/2013) e pertanto non necessita di consenso.

Dichiaro di aver preso visione dell'Informativa Area Prove.

Dati salvati.

Salva dati

Abbildung 2

Damit die Anmeldung abgeschlossen werden kann, müssen über die Schaltfläche *Edifici* die Adressen **aller** Schulstellen der Direktion angegeben werden. Sollten Sie eine Adresse hinzufügen müssen, klicken Sie auf *Aggiungi edificio*. Geben Sie dann die Adresse, die Postleitzahl, die entsprechende Gemeinde und die Provinz an.

Strumenti utente Rilevazioni Nazionali

Area riservata - Strumenti utente > Definizione degli edifici [Torna alla pagina precedente](#)

Dati dell'istituto

Istituto TBIS000000 - edificio n°1

Sede Centrale

Indirizzo: CORSO LIBERTÀ, 15

CAP: 39100

Provincia: BOLZANO

Comune: BOLZANO

La segreteria scolastica si trova presso quest'edificio:

Dati salvati.

Salva dati

Istituto TBIS000000 - edificio n°2

Indirizzo: VIA AMBA ALAGI, 10

CAP: 39100

Provincia: BOLZANO

Comune: BOLZANO

La segreteria scolastica si trova presso quest'edificio:

Dati salvati.

Salva dati Elimina edificio

Aggiungi edificio

Aggiungi edificio

Abbildung 3



Wenn Sie die oben genannten Eingaben abgeschlossen haben, wechseln Sie zum Ordner *Rilevazioni Nazionali*.

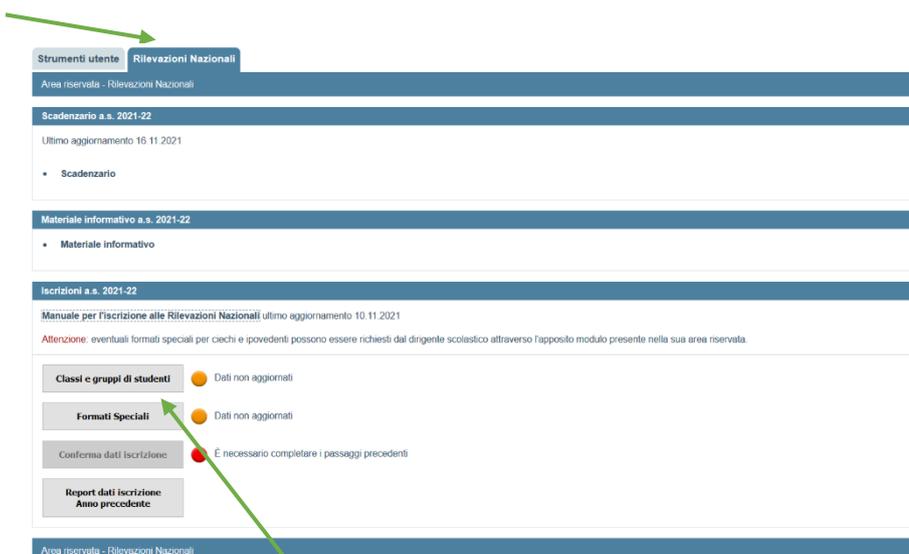


Abbildung 4

Klicken Sie auf die Schaltfläche *Classi e gruppi di studenti*. Sie gelangen dann zur Auflistung der Schulstufen in Ihrer Direktion. Wählen Sie nun eine Schulstufe aus. In diesem Abschnitt sind die Daten der Schülerinnen und Schüler bereits vorhanden. Sie wurden von der Landesevaluationsstelle aus dem Schülerverwaltungsprogramm Popcorn ausgelesen und in das INVALSI-Portal eingespeist.

Klicken Sie zuerst auf *Conferma dati acquisiti da INVALSI*, wählen Sie anschließend für jede Schulstelle / Klasse die entsprechende Adresse aus und klicken Sie abschließend auf *Salva dati*.



Abbildung 5

Die von den Schulsekretariaten in das Schülerverwaltungsprogramm Popcorn eingegebenen Daten zu den teilnehmenden Schülerinnen und Schülern werden Anfang Februar 2024 von der Landesevaluationsstelle erneut zentral ausgelesen und an das INVALSI übermittelt. Dadurch erübrigt sich eine Mitteilung von Seiten der Schulen an die Landesevaluationsstelle zu etwaigen Zu- und Abgängen von Schülerinnen und Schülern. Es ist jedoch notwendig, dass



alle diesbezüglichen Veränderungen sorgfältig in das Schülerverwaltungsprogramm Popcorn eingegeben und aktualisiert werden. Bitte achten Sie insbesondere auf die Zuweisung an die entsprechenden Klasse.

Die Lernstandserhebungen im Fachbereich Mathematik in den 5. Klassen der Grundschule werden im Schuljahr 2023/24 NICHT durchgeführt. Sollten für Ihre Schuldirektion die 5. Klassen der Grundschule im Portal aufscheinen, behalten Sie unter *Formati speciali* die Voreinstellung „No“ bei und klicken Sie auf *Salva dati*.

Formati speciali - V primaria

Prove in formato Word: Sì No

Prove in formato .mp3: Sì No

Prove in formato PDF per allievi sordi: Sì No

Dati salvati.

Salva dati

Area riservata - Rilevazioni Nazionali > Formati speciali

Abbildung 6

Unter *Conferma dati iscrizione* können die eingegebenen Daten nochmals kontrolliert und abschließend durch Klicken auf die Schaltfläche *Conferma e salva dati* gespeichert werden.

Attenzione: prima di confermare i dati si prega di controllarli attentamente e, se necessario, tornare nello specifico modulo per modificare o integrare le informazioni.

Conferma dati iscrizione

Istituto

Meccanografico	Nome	
TBIS000000	SERVIZIO DI VALUTAZIONE SCUOLA TEDESCA	IST

Plesso TBPS000001 - SERVIZIO DI VALUTAZIONE - Scuola secondaria di II grado: classi e gruppi di studenti

Grado	Sezione	Indirizzo	Numero di studenti	Edificio prevalente
Il secondaria di II grado	A	LICEO SCIENTIFICO	5	CORSO LIBERTÀ, 15
Ultimo anno secondaria di II grado	A	LICEO SCIENTIFICO OPZIONE SCIENZE APPLICATE	5	VIA AMBA ALAGI, 10

Conferma e salva i dati

Dati salvati.

Conferma e salva dati

Abbildung 7



Die Einschreibung ist nun abgeschlossen; alle Punkte im Ampelsystem sind nun grün.

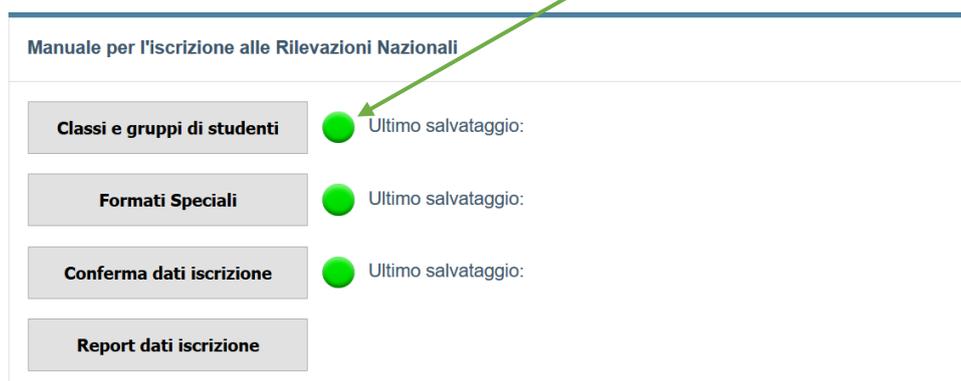


Abbildung 8

Über die Schaltfläche *Report dati iscrizione* ist die Gesamtübersicht der eingegebenen Daten einsehbar; sie kann bei Bedarf auch ausgedruckt werden.

2. Teilnahme und Anmeldung anderer Kandidatinnen und Kandidaten (Rundschreiben der Bildungsdirektion Nr. 33/2023)

- a) **Externe Kandidatinnen und Kandidaten** (Anmeldung an den Schulen bis 30. November 2023) und **interne Kandidatinnen und Kandidaten mit leistungsbedingter Verkürzung der Schullaufbahn** (Anmeldung an den Schulen bis 31. Jänner 2024) nehmen an den Lernstandserhebungen des INVALSI im **regulären Zeitfenster** teil. Die Schulen werden gebeten, die Anmeldung im Schülerverwaltungsprogramm Popcorn unmittelbar nach der Anmeldung an den Schulen vorzunehmen, damit die Daten ausgelesen und ins INVALSI-Portal übertragen werden können.

- b) **Externe Kandidatinnen und Kandidaten der Oberstufe, die nach dem 31. Jänner und vor dem 15. März 2024 aus der Schule austreten** (Ansuchen an den Schulen bis 21. März 2024), **Schülerinnen und Schüler der vorhergehenden Klassen der Oberstufe** (Anmeldung an den Schulen bis 21. März 2024) sowie **Schülerinnen und Schüler der Abschlussklassen der Unter- und Oberstufe in Elternunterricht** nehmen an den Lernstandserhebungen des INVALSI im **Zusatzzeitfenster „sessione supletiva“** (27. Mai bis 06. Juni 2024) teil und müssen **innerhalb 25.03.2024** mit Angabe des Vor- und



Zunamens, des Geburtsdatums sowie der Fachrichtung an die Landesevaluationsstelle gemeldet werden.

- c) **Kandidatinnen und Kandidaten, die eine Abendoberschule laut Beschluss der Landesregierung Nr. 422/2022 besuchen**, gelten als interne Kandidatinnen und Kandidaten und werden von den Schulen im Schülerverwaltungsprogramm Popcorn entsprechend erfasst. Sie melden sich innerhalb 30. November 2023 an der eigenen Schule zur staatlichen Abschlussprüfung an und absolvieren die Lernstandserhebungen im **regulären Zeitfenster**.

Zur Klärung von Fragen wenden Sie sich bitte an die zuständigen Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Landesevaluationsstelle:

Patrizia Morosini
Tel. 0471 409425
Mail: patrizia.morosini@provinz.bz.it

Udo Ortler
Tel. 0471 409424
Mail: udo.ortler@provinz.bz.it

Klaus Niederstätter
Tel. 0471 406889
Mail: klaus.niederstaetter@provinz.bz.it

Mit freundlichen Grüßen

Martin Holzner | Leiter der Landesevaluationsstelle für das deutschsprachige Bildungssystem

